

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند بخشنده مهربان

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ .

شهادت می دهم که پروردگاری جز خدای یکتا وجود ندارد و احدی شریک و همتای او نیست و گواهی می دهم که محمد بنده و فرستاده اوست .

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ .

درورد بر تو ای فرستاده خدا

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ .

درورد بر تو ای پیشوای ایمانیان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ سَيِّدَةَ النِّسَاءِ الْعَالَمِينَ

درود بر تو ای فاطمه زهرا ، پیشوا و سرور زنان در هر دو جهان

السَّلَامُ عَلَى الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ سَيِّدَي شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ

درود بر حسن و حسین ، دو سرور جوانان اهل بهشت

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا زَوْجَةَ وَصِيِّ رَسُولِ اللَّهِ

درود بر تو ای همسر جانشین فرستاده خدا

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَزِيزَةَ الزَّهْرَاءِ

درود بر تو ای کسی که عزیز حضرت زهرا بودی

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أُمَّ الْبُدُورِ السَّوَاطِعِ يَا فَاطِمَةَ بِنْتُ حِزَامِ الْكِلَابِيَّةِ الْمُكَنَّاةَ بِأُمِّ الْبَنِينَ وَ  
رَحْمَتِ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ.

سلام بر تو ای مادر ماههای درخشان ، ای فاطمه دختر حزام بن خالد از قبیله بنی کلاب که لقب داده شدی ( از طرف حضرت علی ) به ام البنین ( مادر پسران ) و رحمت و برکات خدا بر تو باد.

أَشْهَدُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أَنَّكَ جَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

خدا و پیامبرش را گواه می گیرم که تو در راه خدا جهاد کردی

إِذْ ضَعَيْتِ بَأْوِلَادِكَ دُونَ الْحُسَيْنِ ابْنِ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ

هنگامی که فرزندان را در راه آرمان های حسین فرزند رسول خدا ، قربانی کردی

وَ عَبَدْتَ اللَّهَ مُخْلِصَةً لَهُ الدِّينَ بِوِلَايَتِكَ لِلْإِثْمَةِ الْمَعْصُومِينَ

و بندگی خدا را با تحت ولایت قرار گرفتن امامان معصوم با خلوص کامل به جا آوردی

وَ صَبَرْتَ عَلَى تِلْكَ الرَّزِيَّةِ

و بر آن مصیبت جانکاه و عظیم ( که برای فرزندان اتفاق افتاد ) صبر نمودی

وَ احْتَسَبْتَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

چرا که آنرا در پیشگاه حضرت حق می دانستی

وَآزَرْتِ الْإِمَامَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي الْمِحْنِ وَالشَّدَائِدِ وَالْمَصَائِبِ

و همواره در سختی ها و شدائد و مصیبت ها ، امام علی بن ابی طالب را یاری می کردی

وَ كُنْتِ فِي قِمَّةِ الطَّاعَةِ وَالْوَفَاءِ

و همواره در نهایت اطاعت و وفاء نسبت به این خاندان بودی .

وَأَنَّكَ أَحْسَنْتِ الْكِفَالََةَ وَأَدَّيْتِ الْأَمَانَةَ الْكُبْرَى

و همانا تو به خوبی کفالت و خدمتگزاری در خانه ی علی را عهده دار شدی و امانت بسیار بزرگ خدا را ادا کردی

فِي حِفْظِ وَدِيَعَتِي الزَّهْرَاءِ الْبُتُولِ عَلَيْهَا السَّلَامُ،

و با حفظ و نگهداری دو یادگار زهرای اطهر

السَّبْطَيْنِ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ

امام حسن و امام حسین

وَبَالَغْتِ وَآثَرْتِ وَرَعَيْتِ مُجْجَ اللَّهِ الْمِيَامِينَ

و حجت های خدا را برگزیده و و در راه به ثمر نشستن اهداف آنها تلاش نمودی .

وَ سَعَيْتِ فِي خِدْمَةِ أَبْنَاءِ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

و در خدمتگزاری به فرزندان رسول خدا سعی و تلاش نمودی

عَارِفَةً مَجِّدِهِمْ ، مُوقِنَةً بِصِدْقِهِمْ ، مُشْفِقَةً عَلَيْهِمْ ، مُوْتِرَةً هَوَاهُمْ وَ حُبَّهُمْ عَلَى أَوْلَادِكَ  
السُّعْدَاءِ ،

در حالیکه نسبت به ایشان معرفت کامل داشته و به صدق گفتارشان یقین داشتی و در نهایت مهربانی و  
دلسوزی نسبت به ایشان بودی و هواخواهی ایشان را برگزیدی. و فرزندان رسول خدا را بیشتر از  
فرزندان سعادت‌مند خودت دوست می داشتی و محبت نسبت به ایشان را در محبت نسبت به اولاد خودت ،  
ترجیح می دادی .

فَسَلَامُ اللَّهِ عَلَيْكَ كَمَا دَجَنَ اللَّيْلَ وَأَضَاءَ النَّهَارَ .

پس درود خدا در هر لحظه از شبانه روز بر تو باد .

فَصِرْتِ قُدْوَةً لِّلْمُؤْمِنَاتِ الصَّالِحَاتِ لِأَنَّكَ كَرِيمَةٌ خَلَّائِقٌ ، تَقِيَّةٌ زَكِيَّةٌ

پس ( با اوصاف فوق ) پیشوا و الگوی زنان مومن و نیکوکار گردیدی چرا که تو دارای اخلاقی بسیار پسندیده  
و کریمانه بودی که بسیار متقی و پاکیزه بودی.

فَرَضِي اللَّهُ عَنْكَ وَارْضَاكَ وَ جَعَلَ الْجَنَّةَ مَنْزِلَكَ وَ مَاوَاكَ .

پس خداوند از تو راضی باد و تو را نیز راضی نماید و رضوان خود را منزل و ماوی تو قرار دهد .

وَ لَقَدْ أَعْطَاكَ مِنَ الْكِرَامَاتِ الْبَاهِرَاتِ حَتَّى أَصْبَحْتَ بَطَاعَتِكَ لِسَيِّدِ الْأَوْصِيَاءِ وَ

مَجِّدِكَ لِسَيِّدَةِ النِّسَاءِ الزَّهْرَاءِ عَلَيْهَا السَّلَامُ وَ فِدَائِكَ بِأَوْلَادِكَ الْأَرْبَعَةِ لِسَيِّدِ

الشُّهَدَاءِ عَلَيْهِ السَّلَامُ ، بَابًا لِلْحَوَائِجِ .

همانا که خداوند بواسطه اطاعت تو از امیرمومنان و همچینین محبت و عشق تو به فاطمه زهرا و نیز فداکردن چهار فرزندت در رکاب اباعبداللّٰه الحسین ؛ به تو کراماتی باهره و عظیم عنایت نمود .

فَإِنَّ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ شَأْنًا وَجَاهًا مَحْمُودًا

پس تو در درگاه الهی جایگاهی بس پسندیده و عظیم خواهی داشت .

وَ السَّلَامُ عَلَى أَوْلَادِكَ الشُّهَدَاءِ الْعَبَّاسِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَمَرِ بَنِي هَاشِمٍ بَابِ الْحَوَائِجِ وَ  
عَبْدُ اللَّهِ وَ عُمَانَ وَ جَعْفَرَ الَّذِينَ اسْتَشْهَدُوا فِي نُصْرَةِ الْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِكَرْبَلَاءِ .

و درود خدا بر فرزندان شهیدت عباس همو که ماه بنی هاشمیان و باب الحوائج است

و عبداللّٰه دیگر فرزندت و نیز عثمان و جعفر

همان کسانی که در راه یاری امام حسین علیه السلام در کربلا به شهادت رسیدند.

فَجَزَاكَ اللَّهُ وَ اجْرَاهُمْ أَفْضَلَ الْجَزَاءِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ .

پس خداوند به تو و چهار پسر ت بهترین پاداش ها را در جنات نعیم عطا فرماید.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ عِدَّةَ الْخَلَائِقِ الَّتِي حَصَرُهَا

لَا يُحْتَسَبُ أَوْ يُعَدُّ وَ تَقَبَّلْ مِنَّا يَا كَرِيمُ

بار پروردگارا ! بر محمد و آل محمد به تعداد موجوداتی که خلق نموده ای و تعداد آنان به شمارش نمی آید ؛

درورد و صلوات فرست و از ما قبول بفرما ای خدای کریم